

MITGEFÜHL

AN EINEM SCHLÄFRIGEN NACHMITTAG RASSELTE DER ZUG DURCH DIE VORORTE VON TOKIO. ICH STARRTE ABWESEND AUF DIE GRAUEN HÄUSER.

AN EINER STATION ÖFFNETEN SICH DIE TÜREN, UND DIE NACHMITTAGSRUHE WÜRDE PLÖTZLICH GESTÖRT VON EINEM MANN, DER HEFTIGE FLÜCHE AUSSTIESS. DER MANN STOLPERTE IN UNSEREN WAGEN. ER WAR GROSS BETRUNKEN UND SCHMUTZIG. SCHREIEND REMPelte ER EINE FRAU AN, DIE EIN BABY IM ARM TRUG. ES WAR EIN WUNDER, DASS DEM BABY NICHTS GESCHAH. DER BETRUNKENE PACKTE DIE STANGE IN DER MITTE DES WAGENS UM SIE AUS DER VERANKERUNG ZU REISSEN. ICH SAH, DASS EINE SEINER HÄNDE EINEN SCHNITT HATTE UND BLUTETE. ICH WAR JUNG DAMALS, VOR MEHR ALS 20 JAHREN, UND IN RECHT GUTER VERFASSUNG. ICH HATTE MIT STOLZEN ACHT STUNDEN FAST TÄGLICH KARATE-TRAINING HINTER MIR. ICH HIELT MICH FÜR ZÄH. DER EINZIGE HAKEN WAR, DAS MEIN KAMPSPORTLICHES GESCHICK NIE IM ECHTEN WETTKAMPF ERBROBT WAR. KARATE, HATTE MEIN LEHRER IMMER WIEDER GESAGT, IST DIE KUNST DER VERSÖHNUNG. WER KAMPF IM SINN HAT, HAT SEINE VERBINDUNG MIT DEM UNIVERSUM GEBROCHEN. WIR LERNEN, WIE WIR KONFLIKTE LÖSEN, NICHT WIE WIR SIE SCHAFFEN." ICH HÖRTE SEINEN WORTEN ZU.

"DAS IST ES!" SAGTE ICH MIR UND SPRANG AUF DIE BEINE, DIE LEUTE SIND IN GEFÄHR. DER BETRUNKENE SAH MICH AUFSTEHEN UND NAHM MICH ALS GELEGENHEIT SEINER WUT EIN ZIEL ZU GEBEN, "AHA" BRÜLLTE ER. "EIN AUSLÄNDER! DU BRAUCHST EINE LEKTION IN JAPANISCHEN MANIEREN!" ICH MUSTERTE IHN VERÄCHTLICHEN BLICK. ICH HATTE VOR, DIESEN RÜPPEL AUS-EINADERZUNEHMEN. ICH WOLLTE IHN ÄRGERN UND MACHTE IHM EINEN UNVERSCHÄMTEN KUSSMUND.

"IN ORDNUNG!" DU WIRST DEINE LEKTION ERHALTEN." ER RAPPELTE SICH ZUM ANGRIFF AUF.

EINEN SEKUNDENBRUCHTEIL, BEVOR ER LOSLEGTE, SCHRIE JEMAND GELLEND, HE!" ICH ERINNERE MICH AN DEN SELTSAM FREUDIGEN, BESCHWINGTEN KLANG. ICH WANDTE MICH UM DER BETRUNKENE TAUMELTE. WIR BEIDEN STARRTEN AUF EINEN KLEINEN ALTEN JAPANISCHEN HERRN HINUNTER. ER MUSSTE ÜBER SIEBZIG GEWESEN SEIN. DIESER GENTLEMAN, WIE ER SO IN SEINEM KIMONO DORT SASS. ER STRAHLTE DEN BETRUNKENEN AN, "KOMM HER UND REDE MIT MIR". ER WINKTE LEICHT MIT DER HAND. "WARUM ZUM TEUFEL SOLLTE ICH MIT DIR REDEN?"

NUN HATTE DER BETRUNKENE MIR DEN RÜCKEN ZUGEWANDT. WENN SEIN ELLBOGEN AUCH NUR EINEN MILLIMETER NÄHERKOMMT, KANN ER WAS ERLEBEN! DER ALTE MANN STRAHLTE DEN ARBEITER AN, "WAS HAST DU GETRUNKEN?" FRAGTE ER MIT INTERESSE. "SAKI HABE ICH GETRUNKEN UND DAS GEHT DICH NICHTS AN", BRÜLLTE DER ARBEITER. "OH, DAS IST WUNDERBAR"! WEISS DU, ICH LIEBE SAKI EBENFALLS. MEINE FRAU UND ICH, WIR MACHEN UNS JEDEN ABEND EINE KLEINE FLASCHE SAKI WARM UND GENIEßEN IHN DRAUSSEN AUF DER HOLZBANK, MIT ZWINKERNDEN AUGEN SAH ER ZU DEM ARBEITER HOCH. DEM BETRUNKENEN ARBEITER WURDEN SEINE GESICHTSZÜGE WEICHER UND DIE GEBALLTEN FÄUSTE LOCKERTEN SICH LANGSAM. ICH HABE KEINE FRAU, KEIN ZUHAUSE, KEINE ARBEIT. MEINE FRAU IST GESTORBEN! DIE TRÄNEN ROLLTEN IHM DIE WANGEN HINUNTER. DA WAR DER ZUG AN MEINER STATION ANGEKOMMEN. ICH HÖRTE DEN ALTEN MANN BEIPFLICHTEN "SETZ DICH HER UND ERZÄHL MIR DAVON." WAS ICH MIT MUSKELN TUN WOLLTE, WAR MIT FREUNDLICHEN WORTEN ERREICHT WORDEN. SO EBEN HATTE ICH KARATE IN AKTION ERLEBT. ICH WÜRDIE DIE KUNST IN EINEM VÖLLIG ANDEREN GEIST AUSÜBEN MÜSSEN!